

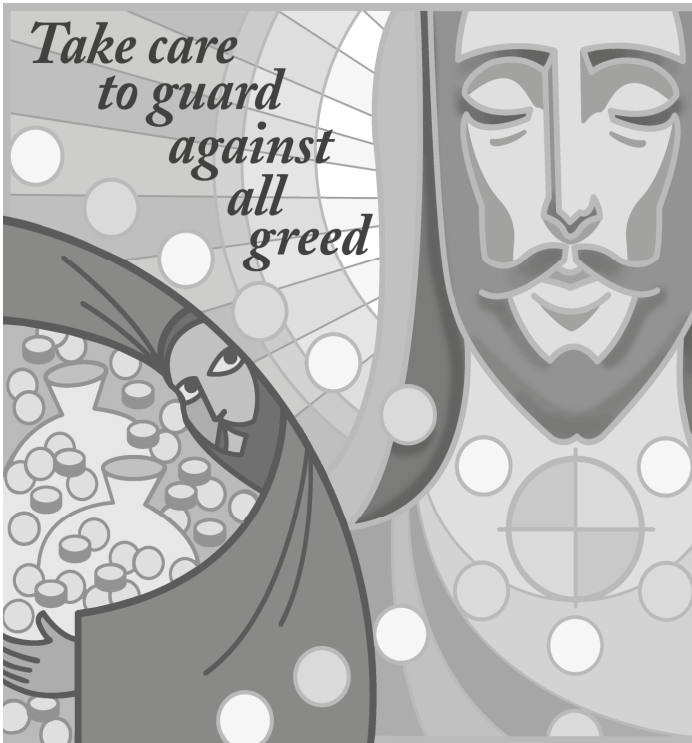
Sacred Heart Catholic Church

2889 N. Lincoln Ave. Altadena, CA 91001



August 4, 2019

Eighteenth Sunday of Ordinary Time



© J. S. Paluch Co., Inc.

PARISH MISSION STATEMENT

**Love God. Serve others.
Make disciples.**

*Amar a Dios. Servir a los demás.
Hacer discípulos.*

*Mahalin ang Diyos. Magsilbi sa kapwa.
Gumawa ng mga alagad.*

*Yêu Chúa. Phục vụ người khác.
Làm Môn đệ.*

PARISH STAFF

Pastor: Fr. Jose Vaughn Banal, Ph.D. Ext. 335
Weekend Support Priest: Fr. JB Hung Pham, CSsR
Deacon: Mr. Jose Luis Diaz Ext 332
Faith Formation Director: Florinda Gutierrez Ext. 340
Confirmation Coordinator: Griselda Torres Ext 336
Business Manager: Mario Lopez Ext. 333
Parish Secretaries: Gabriela Garcia & Iris Bernabe
Plant Maintenance: Hector and Graciela Torres
Housekeeper: Estela Carrillo
Weddings: Jose Luis & Maria Diaz (626) 798-5106
Parish Hall Rental: Antonio Casas (626) 497-3011
Protecting God's Children: Ileana Herrera
(626) 290-4989

Masses / Misas

Daily / Diaria MWF - 8:00 am English
TTh / Martes y Jueves - 6:00 pm Spanish
Saturday / Sábado 5:00 pm English
Sunday / Domingo 7:30 am & 10:30 am English
9:00 am y 12:00 pm Spanish
2:30 pm Vietnamese
5:00 pm Filipino/English (1st Sun. of the Month)
Holy Days / Días de Fiesta: 8:00 am English
Confession / Confesiones: Sat. 4:00pm– 5:00pm
and/or by appointment during weekdays.

MINISTRY CENTER

600 W. Mariposa St. Altadena, CA, 91001
Phone: 626/794-2046 • **Fax:** 626/794-8315
Parish Office Hours: Mon.– Fri. 9:00 am– 6:00 pm,
Sat. & Sun. 9:00 am– 12:00 pm

Email address:

sacredheartchurch@att.net

Website:

www.SacredHeartAltadena.com



Sunday Collection— July 28

Amount Collected: \$4,930⁰⁰

Amount needed to meet budget: \$7,900.⁰⁰

Under Budget: \$2,970⁰⁰

Colecta Dominical — 28 de julio

Cantidad Colectada: \$4,930⁰⁰

Necesidad para cumplir el presupuesto: \$7,900.⁰⁰

Abajo del presupuesto: \$2,970⁰⁰

TOGETHER IN MISSION COLLECTION

This weekend, Aug 3rd & 4th, we will have a special collection for the 2016 Annual Appeal, “Together in Mission”. Unfortunately, we have not met our parish goal yet. We are still short of around \$12,000 in payments. Hopefully, we reach our goal by the end of the year. Also, we want to remind those who made pledges towards this campaign to send your payments. Thank you very much for your help, support, and generosity to our parish campaign.

COLECTA PARA “UNIDOS EN MISION”

Este fin de semana, **4 de agosto**, tendremos colecta especial para la campaña, “Unidos en Misión 2019”. Desafortunadamente, todavía no hemos alcanzado nuestra meta parroquial. Necesitamos alrededor del \$12,00 en pagos. Esperamos que podamos alcanzar nuestra meta antes del fin de este año, le queremos recordar también a los que hicieron los compromisos hacia esta campaña que manden sus pagos. Gracias por su apoyo, paciencia y generosidad por nuestra campaña parroquial.

**TOGETHER IN MISSION UPDATE
(As of July 23th)**

Parish Goal: \$32,200.⁰⁰

Amount Pledged: \$19,799⁰⁰

Amount Paid: \$16,745.³⁵

Difference Pledged vs. Amt. Paid: (\$15,454.⁶⁵)

**REGISTRATION FOR
RELIGIOUS EDUCATION
PROGRAM**

The Registration for Religious Education Program has begun June 3rd through August 25th Schedule of Enrollment: **Monday, Tuesday, Friday (1:00pm to 7:00pm) Wednesday & Thursday (4:00pm. to 7:00pm) Saturdays (9am to 4pm).**

THE SEARCH FOR OUR FESTIVAL QUEEN

The search is ON for Parish Festival Little Queens, ages between 3 to 10 years, for the event in October. This year, we are introducing a new pageant for Senior Queens of Sacred Heart, ages 65 years & above. We ask you to support this festival event in October. For more information, please contact Mrs. Yadira Rodriguez at (626) 372-9628.

TALLER DE PASAPORTE



La Arquidiócesis de Los Ángeles invita a todos los católicos y al público en general, que necesitan solicitar un nuevo pasaporte de los EE. UU., a asistir a un Taller de Pasaportes gratuito el sábado 17 de agosto de 2019, de 9 am a 2 pm, en la Misión de San Gabriel, 428 S. Mission Dr., San Gabriel, CA 91776. Los participantes tendrán la oportunidad de hacer preguntas y solicitar o renovar el pasaporte (se aplican tarifas de procesamiento). Personal capacitado de la Oficina de Asuntos Consulares (Oficina de Pasaportes) del Departamento de Estado de los EE. UU., estará presente para responder preguntas y ayudarlo con los formularios y requisitos. Para programar una cita, visite <https://thenextamerica.org/passport/>. Para obtener más información, llame a la Oficina de Vida, Justicia y Paz de la Arquidiócesis al 213-637-7632, o visite la Oficina de Asuntos Consulares del Departamento de Estado de EE. UU. <https://travel.state.gov/content/travel/en/passports/apply-renew-passport.html>.

PASSPORT WORKSHOP

The Archdiocese of Los Angeles invites all Catholics and the general public who need to apply for a new U.S. Passport to attend a free Passport Workshop on Saturday, August 17, 2019, from 9 am to 2 pm at San Gabriel Mission, 428 S. Mission Dr., San Gabriel, CA 91776. Participants will have the opportunity to ask questions and apply for the passport (processing fees apply). Trained staff of the U.S. Department of State, Bureau of Consular Affairs (Passport Office) will be on site to answer questions and assist with forms and requirements. To set up an appointment, visit <https://thenextamerica.org/passport/>. For more information, call the Archdiocese’s Office of Life, Justice and Peace at 213-637-7632, or visit the U.S. Department of State, Bureau of Consular Affairs, <https://travel.state.gov/content/travel/en/passports/apply-renew-passport.html>.

**THANK YOU! MUCHAS GRACIAS!!
SALAMAT PO!!!**

On behalf of the Stewardship Committee, we would like to thank those who attended and supported the Summer Fund-raising event, "Luau Dinner & Dance" last Saturday, July 20th. We are particularly grateful to the organizers of this event - The Stewardship Committee. Thank you for sharing your time, talent, and treasure to our community. We could not have been this successful without your support. From this social gathering, we raised around \$5,750.00 and the proceeds will go towards the Reconstruction Project of our Baptismal Font. For those who missed the fun. Stay tuned for the next event soon!

FIESTA DONATION 2019

October 11, 12 & 13 Calling all Parishioners!

We need your help to make our Fiesta a success. We are asking each mass to donate items towards the Fiesta. A Fiesta Donation Food will be under the oak tree collecting all donation.

Here are the items:

| Mass | Items |
|----------|--|
| 5:00 pm | Forks, Plates (size 10½), Cups 16 oz, Napkins, Rice, Pinto Beans |
| 7:30 am | Forks, Plates (size 10½), Cups 16 oz, Napkins, Rice, Pinto Beans |
| 9:00 am | Meat (monetary donation preferred) |
| 10:30 am | Nacho cheese, Nacho chips, Jalapenos, Hot Dogs (monetary donation preferred) |
| 12:00 pm | Canned Soda, Bottled Waters, Drinks |



**FESTIVAL RAFFLE
TICKETS ON SALE!**

Raffle tickets for the Fiesta are now available. Ticket costs \$1. Get your tickets and have the chance to win the grand prize of \$1,000.00. For those who return their raffle stubs early, they will have a chance to win a \$100 for an "Early Bird" **drawing**, which will be held on Sunday, August 18th, after the 12 noon Mass.

All the raffled tickets will be eligible for the main raffle during the Festival. If you already have the tickets, please return your raffle stubs and donations to the Parish Office or to the Raffle Team Committee, whom you will find under the Oak Tree on Sundays.

**DONACIONES
DURANTE LAS VACACIONES**

No deje que sus donaciones a nuestra parroquia tomen unas vacaciones. Desafortunadamente, nuestros "billetes" no toman días libres. Por favor, continúe apoyando nuestra parroquia durante los meses de verano. Puede usar los sobres con la dirección que se proporcionan en su paquete y enviarlos por correo a nuestra Iglesia.

¡Gracias por tu apoyo!

**MISA PARA LA FIESTA DE
NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES**

El **24 de agosto de 2019**, el Arzobispo José H. Gómez y la Arquidiócesis de Los Ángeles, en conjunto con la Catedral de Nuestra Señora de los Ángeles y la Fundación Reina de los Ángeles, serán los anfitriones de la novena misa anual para la fiesta de la principal Patrona de la Arquidiócesis de Los Ángeles - Nuestra Señora de los Ángeles (Nuestra Señora de los Ángeles), y la celebración de la Arquidiócesis del 238 cumpleaños de Los Ángeles (fundada en 1781, en nombre de Nuestra Señora).

El arzobispo José H. Gómez presidirá la misa con muchos otros sacerdotes y religiosos (hombres y mujeres), comenzando a las 3:00 p.m. fuerte en la catedral de nuestra señora de los ángeles. Le pedimos que asista a esta misa importante para la Fiesta Patronal Primaria de la Arquidiócesis, y le instamos a que publique el evento y aliente a los fieles a asistir. Procesión mariana en la plaza de la catedral después de la misa.

**RETRouvaille
A LIFE LINE FOR MARRIED COUPLES**

¿Estas sufriendo en tu matrimonio? ¿Tiene problemas para comunicarse, discusiones más frecuentes, distancia entre usted y su cónyuge, o cada uno sigue su propio camino? No estás dolo. Retrouvaille, un ministerio matrimonial de parejas brinda ayuda para matrimonios con problemas. Para obtener más información sobre Retrouvaille y su programa para ayudar a las parejas que sufren, recupera la alegría de tu matrimonio. ¡Tú matrimonio cale la pena! Retrouvaille comienza con una experiencia de fin de semana. Aprende las herramientas para comunicarse de manera más efectiva como pareja. Retrouvaille en Español Valle de San Fernando ha ayudado a parejas a aprender las herramientas para restaurar la intimidad y la comunicación en su relación. Por favor llame a Armando/Sonia Jiménez al 818-266-1447. Visite HelpOurMarriage.com. Email: soniajimenez@yahoo.com

**PROXIMO FIN DE SEMANA
Octubre 18-20, 2019**



Saturday / Sábado, 8/3

5:00 pm. Souls in Purgatory

Sunday / Domingo, 8/4

7:30 a.m. Souls in Purgatory

9:00 a.m. +Ignacia Sanchez
Felimon Ramos (Salud)
Alex Jimenez (B-Day)

10:30 a.m. Souls in Purgatory

12:00 p.m. Teresa Vasquez (Por su sanación)
Maria Sanchez (Por su sanación)

Monday / Lunes, 8/5

8:00 a.m. Souls in Purgatory

Tuesday / Martes, 8/6

6:00 p.m. Souls in Purgatory

Wednesday / Miércoles, 8/7

8:00 a.m. Souls in Purgatory

Thursday / Jueves, 8/8

6:00 p.m. Souls in Purgatory

Friday / Viernes, 8/9

8:00 a.m. Souls in Purgatory



**Pray for the Sick
Oremos por los Enfermos**

Jose Hocon, Evangeline Whitehead, John Chapman, Maria Moreno, Kerry, Kennedy, Pat & Roy Prascot, Garry Davila, Rosa Maria Santos, Barbara Jacobs, Omar Nuno, Karina Rodriguez, Diana Perez, Gabriel Torres, Leonida Arceo, Concepcion Terrazas, Jim Tierney, Francisca Aguirre, Gloria Scott, Sarah McKinney, Loreto Monares, Dominga Luna, Rosa Becerra, Rutha Coleman-Smith, Maria Gallegos, Joan Dundas, Rosa Batres, Belen Holguain

Readings of the Week / Lecturas de la Semana

Monday: Nm 11:4b-15; Ps 81:12-17; Mt 14:13-21

Tuesday: Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97:1-2, 5-6, 9;
2 Pt 1:16-19; Lk 9:28b-36

Wednesday: Nm 13:1-2, 25 -- 14:1, 26-29a, 34-35;
Ps 106:6-7ab, 13-14, 21-23; Mt 15:21-28

Thursday: Nm 20:1-13; Ps 95:1-2, 6-9; Mt 16:13-23

Friday: Dt 4:32-40; Ps 77:12-16, 21; Mt 16:24-28

Saturday: 2 Cor 9:6-10; Ps 112:1-2, 5-9; Jn 12:24-26

Sunday: Wis 18:6-9; Ps 33:1, 12, 18-22; Heb 11:1-2, 8-19 [1-2, 8-12]; Lk 12:32-48 [35-40]



*Teach us to number
our days aright,
that we may gain wis-
dom of heart.
-- Psalm 90:12*

DID YOU KNOW?

When shouldn't you be your child's "friend"?

As parents, we want to be close to our children — such closeness is not to be confused with being our children's friend, though — our children need us to be role models, authority figures AND trusted confidants. This can be a difficult balance to maintain, but we cannot let our desire to be close to our children blind us to when they need a strong, reliable adult to tell them what's right and wrong. Parent/child relationships are not built on equality like friendships. Parents have life experience and wisdom that children do not, which gives you more insight and authority in a given situation. Parents also have the responsibility to make unpopular decisions in their children's best interests, and this is an important responsibility to help your children grow up. For more information, check out the VIRTUS® article "What makes a friend? Part 3 — When Should a Parent Not be an Older Child's 'Friend'?" at <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

¿SABÍA USTED?

Los padres de familia son más que el/la "mejor amigo/a" de su hijo/a

Como padres, queremos estar cerca de nuestros hijos. Sin embargo, tal cercanía no debe confundirse con ser el amigo de nuestros hijos. Nuestros hijos necesitan que seamos modelos a seguir, figuras de autoridad y personas en los que ellos pueden confiar. Este puede ser un equilibrio difícil de mantener, pero no podemos dejar que nuestro deseo de estar cerca de nuestros hijos nos ciegue cuando necesitan un adulto fuerte y confiable para decirles lo que está bien y lo que está mal. Las relaciones entre padres e hijos no se basan en la igualdad como las amistades. Los padres tienen experiencia de vida y sabiduría que los niños no tienen, lo cual les da más información y autoridad en una situación determinada. Los padres de familia también tienen la responsabilidad de tomar decisiones impopulares en el mejor interés de sus hijos, y esta es una responsabilidad importante para ayudar a sus hijos a crecer. Para obtener más información, consulte el artículo de VIRTUS® "What makes a friend? Part 3 — When Should a Parent Not be an Older Child's 'Friend'?" (¿Qué hace a alguien un amigo/a? Parte 3: ¿Cuándo un padre de familia no debe ser el "amigo" grande de su hijo?) en <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

Thank you for coming to Mass and for helping your church family. Gracias por venir a Misa y por apoyar a su familia parroquial.

LECTORS' MINISTRY RETREAT

We have invited presentation expert and lector coach **Steve Domier** to conduct our parish Lector Ministry Retreat.

Steve has spent over a decade helping L.A. Archdiocese lectors at parishes and college campuses all around Southern California improve their proclamation skills with his innovative coaching program based on his book, "The 5 Things to Remember."

His easy-to-follow method provides immediate results, and will help you become a more effective Minister of the Word.

Saturday, September 7, 2019

Location: Sacred Heart Parish Hall
2889 Lincoln Ave.
Altadena, CA 91001

Time: 9am-noon

Cost: \$10

For more information, please contact Mrs. Jeri Durham at jrd18@sbcglobal.net

UN NUEVO PROYECTO DE FUENTE BAPTISMAL

El Sacramento del Bautismo es nuestra "puerta de entrada" a la Iglesia y a los otros sacramentos. A través del Bautismo, Dios nos levanta del agua y nos lleva a una nueva vida. Es la manera que Jesús eligió para que nos convirtamos en hijos e hijas adoptados de su Cuerpo, la Iglesia y sus herederos con Él para el Reino de los Cielos: "*Renacer en Vida Nueva por el agua y el Espíritu*" (Juan 3: 5).

Cada vez que entramos en el santuario, la prominencia de la fuente sirve como un recordatorio de nuestro propio bautismo. Muestra vívidamente la Santa Cena a nuestros hijos y a nuestros visitantes no bautizados. Nuestra formación en la fe de las generaciones futuras se basa en la celebración del sacramento del bautismo.

Recientemente, descubrimos que nuestra hermosa fuente desafortunadamente está más allá de una reparación debido a la gravedad de la rotura. Nuestro Consejo de Finanzas ha tomado la decisión de construir una nueva fuente bautismal tradicional. La nueva fuente se instalará en la misma ubicación para mantener la estética actual de la iglesia. Este proyecto es muy importante para mí, porque quiero continuar celebrando este hermoso sacramento con nuestra comunidad que está creciendo ahora y los próximos años.

Si desea ayudar o hacer una donación para este proyecto, comuníquese con nuestro pastor, el Padre Von, llamando a la Oficina de la Iglesia al (626) 794-2046. ¡Gracias por su generosidad y que Dios te bendiga siempre!

Ministries & Groups / Ministerios y Grupos

Altar Society: Victoria Biolsi (626) 797-4714
Altar Server: Maria Angeles Rosas (626) 864-2870
Coro en Español: Samuel Ruiz (626) 487-1195
María de Jesús García (626) 399-4872
Encuentro Matrimonial: Juan & Lucia Carillo (626) 399-2806
Environment: Yadira Shore (626) 372-9628
Fellowship Sunday: Maria Lira (626) 483-4763
Filipino Ministry: Rose Dinh (626) 818-7366
Gospel Choir: Edwina Clay (626) 840-3562
Grupo de Duelo: María Díaz (626) 798-5106
Grupo de Intercesión: Cruz Elena Herrera (626) 629-4498
Hospitality (Ushers: / Greeters):
Agustin Gallegos - *Span.* (626) 398-4149
Barry Wilson - *Eng.* (626) 755-0697
Knights of Columbus: GK Jay Parker (626) 794-9314
Knights of Peter Claver Ladies Auxiliary:
Cynthia C. Jones (626) 422-4901
Lectors: Jeri Durham - *Eng.* (626) 797-6316
Selvin Rodriguez - *Span.* (626) 419-5905
Ministers of the Holy Communion:
Della Gallo - *Eng.* (626) 355-0368
Jose Luis Diaz - *Span.* (626) 798-5106
Pantry: Joyce Ellis (626) 357-2568
Pequeñas Comunidades: Lazaro & Maria Amigon (626) 376-0925
R.C.I.A. (Catholic Information Class) & R.I.C.A.
Tito Benitez - *Eng.* (818) 421-7838
Teresa Gallegos - *Span.* (626) 437-7937
Sacristan: Efraim Rico (626) 864-1001
Stewardship: Antonio Duldulao (626) 831-0860
Social Justice: Ana Maritza Cruz (626) 662-4103
Society of St. Vincent de Paul HELPLINE
(626) 460-3345 in English & Spanish
Vietnamese Community: Terry Do (626) 487-4758
Vocation Ministry: Maria de Jesus Garcia (626) 399-4872
Youth Group: Jersain Garcia (626) 379-3200

Our Warmest Welcome / Nuestra Sincera Bienvenida

Welcome to all who celebrate with us, visitors, long time residents or newly arrived in the parish. We thank God for you! If you are not a registered member of our parish community or if you have a new address, etc., please fill out this form, place it in the collection basket, or mail it to the Parish Ministry Center, Thank you!

Bienvenidos a todos a los que están celebrando con nosotros, ya sean visitantes, parroquianos, o recién llegados a la parroquia. ¡Le damos gracias a Dios por ustedes! Si todavía no están registrados en la parroquia, o si tienen una nueva dirección. Por favor llenen esta formulario, y póngalo en la canasta de la colecta, o envíelo al Centro de Ministerio Parroquial. Muchas Gracias.

Name/Nombre: _____

Address/ Dirección: _____

Phone/Teléfono: _____

Date/Fecha _____

New Parishioner/ Nuevo Feligrés

Yes, Please send envelopes/ Sí, por favor, envíe sobres

New Address/ Nueva Dirección

New phone number/Nuevo número de teléfono

CHURCH NAME AND ADDRESS
Sacred Heart Church #836650
600 West Mariposa
Altadena, CA 91001

TELEPHONE
626 794-2046

CONTACT PERSON
Gabriela Garcia

EMAIL: sacredheartchurch@att.net

SOFTWARE
MSPublisher 2010
Adobe Acrobat X
Windows 7

TRANSMISSION TIME
Wednesday 12:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION
October 21, 2018

NUMBER OF PAGES SENT
1 through 6

SPECIAL INSTRUCTIONS